

新春

広報

もっと身近に もっと知りたい

2013

1

January

とろぱん

- 特集 大事な人が倒れた! 4
- 水道料金改定 7
- 現代を生きる 絵本交流会 12

「まちづくりを繋ぐ」

2013 年頭のあいさつ

新しい年を迎えるにあたり、町民の皆様にご挨拶申し上げます。

昨年は、本町にとって3つの大きな節目となる出来事がありました。6月のJR学園都市線の電化開業、9月のレクサンド市との姉妹提携25周年記念事業、そして10月の当別ダム完成です。

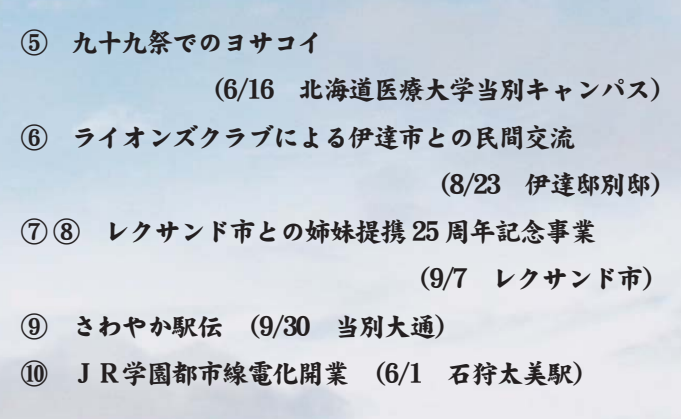
それは大都市と連携した利便性の高いまち、国際的な視野に立つまちづくりと人づくり、災害の未然防止と水の確保を意味し、長きに亘ってその必要性が論議され、時代の流れに合わせながらも、現在の形に結実したものです。そこにはこの町の先人、先輩の情熱と努力があった事を忘れてはなりません。

この3つの出来事は、今後においてまちが自立するための大きなパワーに繋がります。農業をはじめとしたこのまちの産業を活かすためにも、皆さんの新しい知恵を結集して、取り組む努力を続ける必要があります。

新しい年が、皆さんの健康と、未来に向けての希望をつなぐ一年となりますよう心からお祈り申し上げ、新年のご挨拶といたします。



当別町長 高橋 俊孝



明日を信じて 繋げる、繋がる まちの活動

- ① 広がる福祉ボランティア (2/1 オープンサロン)
- ② 住民まちぐるみの植栽 (6/5 当別大通)
- ③ レックくんが見守るウエディング
(8/24 レクサンド記念公園)
- ④ 当別町からの義援金に感謝を伝える伊藤康志大崎市長
(3/5 役場議場)
- ⑤ 九十九祭でのヨサコイ
(6/16 北海道医療大学当別キャンパス)
- ⑥ ライオンズクラブによる伊達市との民間交流
(8/23 伊達邸別邸)
- ⑦⑧ レクサンド市との姉妹提携25周年記念事業
(9/7 レクサンド市)
- ⑨ さわやか駅伝 (9/30 当別大通)
- ⑩ JR学園都市線電化開業 (6/1 石狩太美駅)



大事な人が倒れた！ その時どうします

これからの季節、凍結による転倒、吹雪での視界不良による交通事故などによる救急搬送の例が増えています。

突然倒れた時、あるいは、自分や家族が外出中の交通事故に遭った時、あなたは落ち着いて行動できますか？



救急救命士 の一日



頼みの綱は 119 番！

不慮の事故、その時あなたを救うのは救命の専門家、救急救命士を含む消防署の救急隊です。

救急救命士は「厚生労働大臣の免許を受けて、医師の指示の下に、救急救命処置を行う」国家資格をもった職員のことです。

全国の自治体の救急隊の救急車には常時最低 1 名の乗車が目標とされ、救急救命士が活動する為の仕様になっている救急車を高規格救急車といいます。

当別消防署には現在、15 名の救急救命士が所属しており住民が安心して暮らせるよう、急報に際しては迅速に出動し対応しています。

交通事故発生！緊張が走る



救急出動は多い時には1日4件以上の出動も。夜間の出動では救急活動が朝まで及ぶこともあります。

平成22年2月の実際の事故 通報から緊急処置、搬送まで

- 9:46 救急救助通報（金沢 国道275号線上）
- 9:53 出動途上、通報内容からドクターヘリ要請
- 10:00 事故現場到着
状況：大型トラックとワンボックスカーの正面衝突
- 10:19 ドクターヘリ現場付近に着陸し、医師、看護師を降ろす
*この後、ドクターヘリに、別の出動要請が入り現場に医師、看護師を置いて再び離陸
- 10:49 運転席からけが人を救出（同乗者は事前に自力脱出）
- 11:34 救急車で2名を搬送、札幌市東区の医療機関に到着

一刻を争う時、ドクターヘリも要請

「トラックとワゴン車の衝突事故で、1名が運転席で挟まれている」との通報を受け、救助工作車等複数の消防車と救急車2台が出動。緊急処置が必要と判断し、ドクターヘリの出動も要請しました。現場ではワンボックスカーが大破し、運転手は意識はあるものの、腹部から下にかけて挟まれている危険な状態でした。同時にドクターヘリで到着した医師、看護師がけが人に点滴の医療処置を施しながら、救助隊が大型油圧救助器具等を使用してドアを開き、中からけが人を救出、救急車に収容。医師、看護師も同乗して札幌市東区内の医療機関に搬送しました。



冬型事故には落ち着いて！



加藤勇二さん

例えば吹雪で車の衝突事故にあって怪我をした場合、なれない土地で、カーナビもなかったら、救急車を呼ぶ時に所在地を伝えることも難しいことがあります。心理的に気が動転しているかもしれませんので、冷静な判断で119番をして、消防から聴かれたことは的確に説明することも必要です。もし、車が破損、暖房が止まれば、怪我人の体温が急激に奪われます。もし、重篤の時、防寒着を着ているのとそうでない時は相当の差があるのです。

交通事故に限らず、停電や地震などの災害で冬の野外での事故は体温を保つことを第一に考え、救助をいかに早く呼べるかが鍵となります。当別は雪が多いことから、屋根からの落雪や転落にも十分注意してください。

助かった！体験者の声

その時、時間が止まったように・・・

一昨年11月、靴についた雪で滑り玄関で転んでしまい、頭を強打して動くことが出来なくなった五十嵐志津子さん。足も不自由だったため家族が発見するまでの2時間、ただ助けを待つのみでした。通報した五十嵐潔さんは「玄関で、大量の血の中に倒れていて、気が動転しました。119番しましたが、自分では起こすことも出来ませんでした。」救急車が到着するまでの3分程がとても長く感じたと言います。「隊員の方は体の下に担架を滑り込ませ、ガーゼで傷口を包み救急車に運びました。頭を打っているの、札幌市内の



五十嵐志津子さん（下川町）

脳外科に運ばれ、2週間入院したものの、無事退院することが出来ました。今ではすっかり元気です。あの時、もう少し発見が遅れたら、救急車が来なかったらと思うと、怖いですね。救急隊は頼もしいと思いました。」

救急隊からのお願い

救急車が現場に着くと、「どこの病院に運ばれるの？」とよく聞かれます。患者の状態から判断し、救急当番医をはじめとした医療機関と連絡を取りますが、どこも満床と断られることもあるのです。もしかかりつけ病院があれば、その病院名と持病を隊員に聞かせていただくとスムーズな搬送に繋げることができます。

特に緊急を要しないケガなど、その程度をよく判断の上、救急車を呼んで下さい。重症の患者さんが控え



ていることもあるのです。当番医は広報紙や町のホームページに掲載されているほか、消防署でもお答えします。

既往歴！その情報があなたを救う

不慮の事故、その時あなたを救うのは、情報です。あなたがしゃべることが出来ない時、これまでどのような病気をして、どの病院にかかっていたのか、その記録があれば救急活動の手助けになります。一昨年、町社会福祉協議会より全戸に配布された「救急医療情報キット」にはその情報を書き止め、誰もがわかる冷蔵庫へ保管しましょう。

一昨年7月に全戸配布された医療情報キットを利用した救急搬送はこれまで12件。いずれも搬送先の病院で患者の情報提供に役立ちました。

埋もれてませんか！



あなたもできる応急手当

不慮の事故、知っているると便利なのは、心肺蘇生法、AEDの操作。いずれも消防署で講習会を開いています。また、町内会など団体の要請があれば、出前講習会を開くことも出来ます。講習の申込みなどお問い合わせは



当別消防署救急救助課救急係 ☎ 0133 - 23 - 2537

水道料金改定のお知らせ

平成 25 年 4 月分から新水道料金になります

これまでも平成 24 年 3 月～ 10 月号の広報特集「当別水物語」でお知らせしていましたが、水道料金の見直しについて、12 月定例町議会において、条例改正を提案し、平成 24 年 12 月 14 日に可決されました。

これにより平成 25 年 4 月分（5 月に請求）の水道料金から次のとおり改定することになりました。皆様には、新たなご負担をおかけすることになりますが、ご理解のうえよろしくお願い致します。

水道料金は次のようになります（1 か月あたり、消費税抜 単位：円）

用途及び メーター口径	料 金		新料金				現行料金	
	基本料金	水量料金 (1m ³ につき)	水量料金 (1m ³ につき)				基本料金	水量料金 1m ³ につき
			～ 30m ³	31～ 50m ³	51～ 100m ³	101m ³ ～		
家事用	760	187					700	170
業 務 用	～ 30 mm口径	1,690	293				1,500	260
	40 mm口径	10,100	0	293				
	50 mm口径～	15,700	0		293			
浴場用	8,500	0		70		1,000	70	
臨時用	2,400	420				2,000	350	

家事用料金計算方法

月に 15m³をご使用の場合

基本料金 760 円

水量料金 2,805 円 (15m³ × 187 円)

水道料金＝

(基本料金＋水量料金) × 消費税

(760 円＋ 2,805 円) × 1.05 = 3,740 円

* 10 円未満切捨て

家事用・業務用（メーター 30mm 以下）料金（1 か月あたり、消費税込 単位：円）

家事用料金			
使用水量	新料金	現行料金	値上額
5m ³	1,770	1,620	150
10m ³	2,760	2,520	240
15m ³	3,740	3,410	330
20m ³	4,720	4,300	420
25m ³	5,700	5,190	510
30m ³	6,680	6,090	590

業務用料金（メーター口径 30mm 以下）			
使用水量	新料金	現行料金	値上額
5m ³	3,310	2,940	370
10m ³	4,850	4,300	550
20m ³	7,920	7,030	890
30m ³	11,000	9,760	1,240
40m ³	14,080	12,490	1,590
50m ³	17,150	15,220	1,930

水道出前講座を引き続き開設します

会合などに職員がお伺いして、水道事業の状況や新料金について、お話をさせていただきます。

○期間：平成 25 年 1 月 7 日から 3 月 31 日まで

○対象：会社、サークル、友人同士などの 5 名以上の集まり

これまで町内会、企業など 9 団体から要望があり、開催しています。お気軽に申し込みください。

【問合せ】上下水道課業務係

☎ 22 - 2411 FAX22 - 2568 まで

後期高齢者医療制度のお知らせ

～ 高額介護合算療養費及び医療費通知について ～

高額介護合算療養費について

医療と介護の両方を利用している世帯の自己負担を軽減する制度です。

同じ世帯の被保険者が、「病院にかかったとき」と「介護サービスを利用したとき」の1年分の自己負担額の合計が表の基準額（限度額）を超えた場合は、超えた額が「高額介護合算療養費」として支給されます。

なお、手続きには住民課国保・後期高齢者医療係（☎ 23 - 2467）への申請が必要となります。

- 後期高齢者医療制度または介護保険の自己負担額のいずれかが0円の場合は、高額介護合算療養費対象となりません。
- 支給額が500円未満の場合は支給されません。

自己負担限度額表

【1年分の自己負担額の計算期間：8月1日～翌年7月31日】

負担割合	区分	自己負担額の合計の基準額	
3割	現役並み所得者	67万円	
1割	一般	56万円	
	住民税非課税世帯	区分Ⅱ（※1）	31万円
		区分Ⅰ（※2）	19万円

※1 世帯全員が住民税非課税である方

※2 世帯全員が住民税非課税であり、世帯全員の所得が0円（公的年金収入のみの場合、その受給額が80万円以下）、または老齢福祉年金を受給している方

後期高齢者医療費通知について

北海道後期高齢者医療広域連合では、被保険者の皆様に健康や医療に対する理解を深めていただくために、皆様の医療費を半年ごとにまとめ、発行をご希望の方を対象に医療費通知を送付しています。

次回の発行は、平成25年3月（平成24年7～12月の医療費を対象）に行います。

- 新たに発行をご希望の方は、お手数ですが、北海道後期高齢者医療広域連合または住民課国保・後期高齢者医療係までご連絡ください（電話でのご連絡だけで手続きできます）。
- すでに「発行希望」のご連絡をいただいている方につきましては、継続して発行しますので、再度のご連絡は必要ありません。
- 医療費通知を受け取られたことにより、申請等の手続きをされる必要はありません。
- この通知を確定申告（医療費控除）の際の領収書として使うことはできません。

問合せ

北海道後期高齢者医療広域連合
（☎ 011 - 290 - 5601）

住民課国保・後期高齢者医療係
（☎ 23 - 2467）

所得税還付申告、住民税申告及び申告相談

▼問合せ 税務課税務係 (☎ 23 - 2332)

- 受付期間 …… 1月21日(月)～2月15日(金)
- 受付場所 …… 当別町役場1階 大会議室
- 受付時間 …… 9時～11時30分、13時～16時

所得税の還付申告が出来る方 (給与収入・年金収入のみの方)

- ①所得税額を正しく計算すると還付になる方
- ②退職所得があり、源泉徴収税額が還付になる方
- ③新築住宅や中古住宅を取得して入居された方や、住宅の増改築をされた方
- ④寄附金控除、医療費控除等を受けることができる方など

必要書類

①～④共通および住民税申告

- ・源泉徴収票(コピーは不可) ・印鑑
- ・金融機関等の口座番号が分かるもの(本人名義)
- ・健康保険料及び介護保険料の領収書
- ・国民年金保険料支払証明書
- ・生命保険、地震保険料控除証明書 など

■ 医療費控除を受ける方

- ・医療費控除は年間医療費支払額が10万円又は合計所得金額の5%のいずれか少ない方を超えた場合に適用できます。
- ・1年分の医療費等を病院別に事前に集計し(生計を一にする親族分の医療費を合わせて申告する場合も病院別に集計)、医療費の明細書等に記載してください。明細書は税務課税務係に用意してあります。

住民税の申告について

確定申告の必要がない方であっても、国民健康保険に加入している方、公営住宅の申込みや児童手当及び各種手続きに所得課税証明書が必要な方は住民税の申告が必要です。

■ 公的年金等を受給されている方

税制改正により公的年金等の収入金額が400万円以下で、かつ公的年金等に係る雑所得以外の所得金額が20万円以下である場合は所得税の確定申告が必要なくなりましたが、住民税の申告は必要ですので、該当の方は必ず申告してください。申告されない場合、本来受けられるはずだった各種控除が平成25年度住民税に反映されない場合があります。

白色事業所得者(営業・不動産等) を対象とした収支内訳書の記載相談

町では円滑な申告受付事務を行うために、事前に下記の期間を収支内訳書の記載相談として設けましたので、事前に必要な書類等を整理のうえ、お気軽にお越しください。

■ 収支内訳書の記載相談日

1月21日(月)～2月15日(金) 役場1階大会議室

法定調書関係書類等の提出について

関係書類等の提出は、次のとおりです。

■ 提出期限 1月31日(木)

- 提出場所 ・給与支払報告書(総括表・個人別明細) 役場税務係(役場1階)
- ・上記以外の書類 札幌北税務署

確定申告会場は混雑が予想されます

確定申告会場は例年どおり大変混雑することが予想されます。医療費控除や寄附金控除による還付のみの申告者については「e-Tax」や数字入力だけで申告書を作成できる国税庁ホームページ「確定申告書作成コーナー」での申告書作成をお勧めしています。

おうちで作成、ネットで申告 e-Tax

e-Taxはインターネットに接続しているパソコンがあれば、税務署に出かけることなく確定申告を自宅から行えます。

- ①最高3,000円の税額控除(平成19年分～平成24年分の間でいずれか1回)を受けることができます。
- ②添付書類の提出又は提示を省略することができます。
- ③還付金を早く受け取ることができます。
- ④確定申告期間(2月18日～3月15日)は自宅から24時間利用可能です。

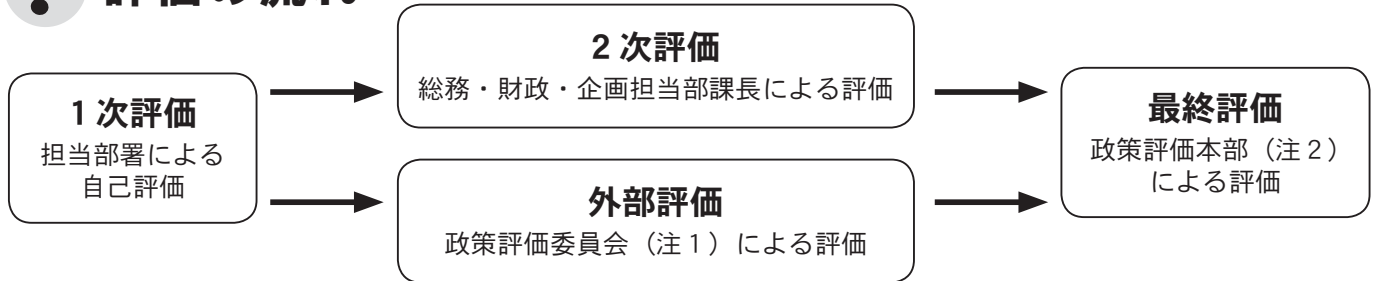
確定(還付)申告会場設営期間内は当別町役場確定申告会場でもe-Tax専用パソコンを設置しています(e-Taxのご利用には別途住基カードが必要です)。この機会に是非e-Taxをご利用ください。

平成 24 年度 政策評価結果

町では「住民に対する説明責任を果たす」「効率的で質の高い行政の実現」「住民の視点に立った成果重視の行政への転換」「職員の政策形成能力の向上」の 4 つを目的として、政策評価を実施しています。

▼問合せ 美しいまちづくり課総合調整係 (☎ 23 - 2393)

！ 評価の流れ



(注 1) 有識者や町内で公共的な活動をされている方など、公募委員を含めた 8 名以内の委員によって構成される組織
(注 2) 町長、副町長、教育長、各部署の部長職で構成される組織

！ 評価結果

評価結果については、政策の企画立案をはじめ、重点政策の展開、予算編成、事務事業の見直し等の事務改善など、町政のあらゆる分野に反映し、行政サービスの向上に努めます。今回は、政策評価の中の「施策評価」において「極めて良好」及び「要改善」と判定されたものについて、主なものをご紹介します。

総合判定	それぞれの施策に対する今後の主な取り組み
極めて良好	<p>① 道路・交通機関の充実 【主な事業】 JR の電化促進、コミュニティバスの運行 【今後の取組】 JR 学園都市線の電化によるメリットを活かしたまちづくりを推進します。</p> <p>② 住環境の整備 【主な事業】 当別ダムの建設促進 【今後の取組】 町民生活に欠かせない水道水の安定供給のため、水道事業の安定運営に努めます。</p> <p>③ 国際交流・国内交流の推進 【主な事業】 スウェーデン王国レクサンド市との姉妹都市提携 25 周年記念事業 【今後の取組】 25 周年記念事業の成果を検証し、町民への周知に努めます。</p>
要改善	<p>① 子育て支援の推進 【主な事業】 子ども発達支援センター・保育所の運営 【今後の取組】 少子化対策戦略プラン策定の中で、効果的な施策を検討します。</p> <p>② 環境対策の推進 【主な事業】 ごみ収集運搬・減量化事業 【今後の取組】 ごみ減量化策を改めて検証し、リサイクル、分別の拡充も含め、対策を検討します。</p> <p>③ 商工業・観光の振興、雇用対策 【主な事業】 商店街活性化実態調査事業、観光振興 【今後の取組】 商工業・商店街のあり方の検討と、経済活性化に向けた抜本的な戦略を考案します。関係団体と連携し、人を呼び込むための継続的な取り組みを構築していきます。</p>

！ まとめ

本年度の政策評価は、厳しい財政状況の中、町が実施している各種事業が、より効率的・効果的に実施されるよう、第 5 次総合計画に基づき、今年度策定予定の少子化対策戦略プラン（仮称）などの主要な計画との連携を図りながら、長期的な視点で評価を実施しました。今後も引き続き第 5 次総合計画を着実に推進するため、事業の達成度や施策の効果等を検証し、行政サービスの向上につなげていきます。詳しい内容や評価結果は、1 月中に町ホームページで公表する予定です。



ほっかいどう子育て応援大賞を受賞

読み聞かせは 親子の愛情を育む

絵本 交流会

普通のお母さんにできること

太 美のあるお宅で、楽しそうな笑い声が響いていました。部屋の中では「絵本交流会（代表 堀田則子さん 写真：前列中央）」のメンバー5人が次回、保育所での読み聞かせの打ち合わせ中でした。今回は、絵本交流会に、絵本の魅力を通して親子のコミュニケーションの大切さを伺うことができました。

子育て に絵本を！この言葉をモットーに昭和61年、3人の母親が「おはなしサークルたんぽぽ」の活動をはじめました。昭和63年にはサークルのOBが、日中、子ども達が幼稚園や保育所に行っている間、メンバーのお宅に集まり、読み聞かせに適した絵本や、その作者のことを調べたりと手探りの勉強をはじめました。それが今の「絵本交流会」の原点になっています。何せ普通のお母さんたちです。子ども達の喜ぶ顔を励みに活動を続けています。

読み聞かせ は本を通して親の愛情を伝えることだと思います。子育て講座でおはなし会をする時は、絵本を読むほか、エプロン着たまま、それを舞台に見立てて物語を展開するエプロンシアターや、小道具を使って子どもとなぞなぞなどをかけ合い、想像力を引き出すペープサートも行いますが、子どもたちは興味を示し、何でも話しかけてくれます。工夫した読み聞かせは、年齢に関係なく楽しんでもらえ、ディサービスでのお手伝いでも、お年寄りの方に喜ばれています。そのための下準備として、沢山の手づくり小道具もこしらえます。大変な作業ですが、切る、縫う、貼り付けるなど、7人のメンバーそれぞれに得意分野があり、分担して楽しく作れるようになりました。

今では 子育てサークルもあちこちに見られ、読み聞かせの重要さが認識されていますが、私たちの活動はその草分けでもあったような気が

します。やがて、教育委員会からも声がかかり、ブックスタートや学校支援事業にも参加し、西当別小学校の朝読書でもお手伝いさせていただいています。11月には北海道知事から「ほっかいどう子育て応援大賞」を頂きました。賞状の文面には「工夫あふれる読み聞かせで 大人も子どもも 絵本の大切さに気づきます」と書かれ、地道な私たちの活動が認められたことに、とても感激しました。

「やれる 人がやればいい。」24年間も続けられたのは、細く長く活動してきたからです。集まって半分以上はおしゃべり。それも重要なことです。この会を続けてきて、ここから育った子はみんな優しい子になったと思っています。メンバーの子どもさんと先生になった子もいますが、この前、沢山の絵本を買い求めています。「児童に読んであげる」と言い、張り切っていましたね。私たちの活動が繋がっていくのかなと嬉しく思いました。（12月4日取材）

新春臨時営業します

ポイントカード会の「第7回現金つかみどり抽選会」に合わせてふれあい倉庫も臨時営業いたします。おしるこの無料サービスや特売品も一部ご用意しておりますので、是非、お立ち寄りください。

▼日時 1月2日(水)・3日(木) 13時～17時

FIKAから新春のご挨拶

▼日時 1月2日(水)・3日(木) 13時～17時

▼場所 ふれあい倉庫

▼内容 FIKA提供!!とうべつ B randeli' 商品など、様々な景品をご用意しておりますので是非お立ち寄りください。

※景品には限りがありますのでご了承ください。

▼問合せ FIKA (☎27-5388)

当別観光情報プラザ【FIKA】フィーカ

〔1月のギャラリー〕

押し花二人展「和のお正月」

▼展示者 山岸明子、佐々木恵子

▼内容

お正月をテーマに作製した押し花絵の作品展示です。

▼期間 1月7日(月)10時～31日(木)

▼問合せ 山岸明子 (☎26-2429)

FIKA 発!

「当別町クイズ★キッズ編」に挑戦しませんか?

冬休み中に当別町の歴史や観光に関するクイズに挑戦して「当別町の達人」になりましょう!

▼クイズ用紙配布及び回収期間

1月7日(月)～31日(木)

▼配布及び回収場所 FIKA、ふれあい倉庫

※ふれあい倉庫は8日(火)から配布します。

▼対象 町内小学4年生～6年生

<利用について>

FIKAでは、ミニギャラリーに町内在住の方による作品の展示会を行っています。展示会を開いてみたい方は、ぜひお問い合わせください。

<町民ポータルサイト>

<http://portal.town.tobetsu.hokkaido.jp/>

▼問合せ ふれあい倉庫 (☎27-6600)

FIKA (☎27-5388)

商工課 (☎23-3129)

続

町長の日記

平成24年12月15日(土)

今日はなんとなく平成18年に町が認定した15本の大きな木を見たくなくて見せてもらってきた。

実は9月に当別・レクサンド交流25周年記念式典に出席する為スウェーデンへ行った時、ダーラナ地方で北欧の森を見て来た。

11月に第35回全国土地改良大会に出席の為、久しぶりに沖縄へ行き亜熱帯の森を見て来た。

北欧のしっかりした大きな森は行く前の予想通りだったが、当別とレクサンドの25年の交流の陰の功労者のお一人であったトーモクヒュースの前社長博多昭夫氏の墓があるシルバーダールの教会の森を見たのは初めてだったので、その個性的な木々の姿が立派なのに感動した。

墓石はいづれも小さなものだが廻りにポツポツある墓守のような大きな木に光が降り注いでいた。

その光景がこの木をじっと何十年も土の下で支えている根があるのだろうかと言う感じを誘う。

一年に二度も大きな旅行をして気が付いたら初冬になっており家の庭のコブシの葉が小舟のような形をして木枯らしの中を小雪と共に飛んでいるのを見て、昭和史に残る沖縄戦の激しい艦砲射撃の中で生き残ったのであろう亜熱帯特有の根が地上に伸びているような姿のガジュマルの木の葉たちは今も青々としているだろうと思うとコブシの葉たちが少し可哀想になった。

そんな感傷もあって、あの大きな木たちはどうなっているだろうと思ったのかも知れない。

ポプラ、イタヤカエデ、カツラ、ヤチダモなど15本の木はどれもまるで毀誉褒貶を顧みずと言う感じで自然体で立っていた。

役場敷地内に「開拓の像」がある側に大きな檜ケヤキがまるで二本抱き合うように立っている。

その他にも榆ニレの木が役場の東側の正門の所と西側の門のところに根元が一つで二本の木のように見える大きな木がある。

檜ケヤキは大崎市のある宮城県ニレの県木で、榆ニレはスウェーデンでは神々の木と敬っていると言う。

私はこの3組のダブルの木を大崎市、宇和島市、レクサンド市と当別町の「姉妹都市の象徴の木」と考えると面白いと思ったが、夫々の組をどこの市にするかを小学生にお正月に考えて貰うのも楽しいかなと思った。

当別町長泉亭俊考

入札

入札参加資格審査申請書を受け付けます

平成 25・26 年度の工事・物品・設備管理委託などの入札参加資格審査申請を受け付けます。

▼添付書類 納税証明書（法人：法人税と消費税および地方消費税その 3 の 3、個人：申告所得税と消費税及び地方消費税その 3 の 2、町内業者は法人住民税若しくは町道民税）等必要書類を添付してください。また、審査結果通知送付用封筒に宛先を記入し、80 円切手を貼付してください。なお、申請は持参とし、郵送は認めません。

▼受付日時

2 月 1 日（金）～ 28 日（木）
※土・日、祝日は除く。9 時～11 時 30 分と 13 時～16 時。

▼受付場所 役場 1 階

▼申請用紙

①建設工事・設計業務等
北海道土木協会で販売

②建設工事に伴う物品及び一般物品、設備管理委託等

財政課に備え付けています（町ホームページよりダウンロード可）。

▼問合せ 財政課管財係

☎ 23 - 2331

入校募集

北海道障害者職業能力開発校 平成 25 年度入校生追加募集

求職中の障がい者の入校生（訓練期間 1 年間又は 2 年間）を追加募集しています。

▼願書受付期限 1 月 20 日（日）

詳細は、お問い合わせください。

▼問合せ 北海道障害者職業能力開発校（砂川市焼山 60 番地・☎ 0125 - 52 - 2774/FAX0125 - 52 - 9177）

意見募集

パブリックコメント（意見募集）を実施します

平成 25～平成 34 年度までの 10 年間で町の住宅施策の基本的な方向性と展開方向を定めた「当別町住宅マスタープラン」（素案）と町営住宅の活用方針と事業計画を定めた「当別町営住宅長寿化計画」（素案）についてパブリックコメントを実施します。

▼閲覧場所

役場・太美出張所・西当別コミュニティセンター

※町ホームページでも閲覧可

▼募集期間

1 月下旬～2 月下旬

※詳細は、お問合せください。

▼提出方法 住所、氏名を記載の上、書面、FAX、メールにて提出してください（様式自由）。実施結果につきましては町ホームページ及び上記閲覧場所でご報告します。

▼問合せ 建設課建築住宅係

☎ 23 - 3147/FAX23 - 3206/
E-mail:kensetsu2@town.tobetsu.hokkaido.jp

調理師

2 年ごとに調理師就業届出が必要です

調理業務に従事している調理師の方は、2 年ごとに 12 月 31 日現在の調理従事場所等を届け出ることになっています。

▼提出期限 1 月 15 日（火）

▼問合せ（社）北海道全調理師会江別支部（江別市野幌町 61 番地 18 第 3 高関ビルアブリコット内・☎ 011 - 384 - 0321）、調理師会当別支部（錦町 1248 番地当別商工会館内・☎ 23 - 2447）

募集

非常勤保健師・保健事業従事者を募集します

▼応募職種 保健師または助産師、看護師資格を有する方

① 非常勤職員

・勤務内容 乳幼児健診、予防接種、健康教育、相談など
・勤務時間 1 週 29 時間（週 4 日程度）
・報酬 172,200 円（月額）

② 保健事業従事者

・勤務内容 乳幼児健診、予防接種、健康相談など
・勤務時間 1 ヶ月に数回
・賃金 半日勤務 4,700 円

▼勤務期間

4 月 1 日～平成 26 年 3 月 31 日

▼勤務場所 ゆとろ 他

▼募集人数 若干名

▼応募書類 履歴書・本人の住民票・保健師または助産師、看護師免許証の写し

▼申込期限 2 月 15 日（金）

▼申込み 福祉課保健サービス係（ゆとろ内・☎ 23 - 2346）

水道

積雪時の水道メーターの検針にご理解を

水道メーターの受信器は、建物の外壁や宅地内に設置されています。そのため、冬期間は積雪や屋根からの落雪のために、検針ができない場合があります。

検針ができない場合、過去の検針データを基に推定した使用水量で水道料金等を請求し、実際に検針ができるようになった月に、過不足の精算をさせていただきますので、ご理解願います。

▼問合せ 上下水道課業務係

☎ 22 - 2411

納 税

町税納付済確認通知書を送付します

平成 24 年中 (1 月～12 月) に、町道民税・固定資産税・国民健康保険税の納付に口座振替 (自動払込) を利用されていた方には、1 月中旬頃に領収書の代わりとなる「町税納付済確認通知書」を送付しますので、確定申告等にご利用ください。

なお、国民健康保険税を特別徴収 (年金天引き) で納付された分は、年金保険者から送付される源泉徴収票でご確認ください。

▼問合せ 納税課納税係
(☎ 23 - 2341)

町税に関する夜間納税相談

夜間でなければ町税の納付や相談をすることができない方のために、夜間納税相談窓口を開設しています。

■今月の夜間納税相談窓口
1 月 10 日 (木)・24 日 (木)
(19 時 30 分まで)

相 談 会

経済問題に関する相談会を開催します

多重債務などにお悩みの方を対象に司法書士による相談会を開催します。

▼日時 1 月 10 日 (木)

13 時 30 分～16 時

▼場所 江別保健所 (江別市錦町 4-1)

▼相談料 無料

▼申込期限 1 月 8 日 (火)

※事前に予約が必要です。

▼申込み

江別保健所精神保健福祉係
(☎ 011 - 383 - 2111)

発 表 会

「当別町少年の意見発表会」 高校生の部発表者募集

2 月 16 日 (土) に「当別町少年の意見発表会」を開催します。

高校生の部では当別高等学校及び星槎国際高等学校の生徒とともに、町内在住で町外の高校に通学している高校生の発表の機会を設けています。日頃から人生や家庭、学校生活や社会などに思いを持っている高校生の方は、ぜひお申込み下さい。

▼募集対象

町内在住で町外の高校に通う方 (3 名以内。応募多数の場合は抽選になります。)

▼提出期限 1 月 22 日 (火)

▼内容 課題は自由とし、家庭、学校、地域社会及び友人との関わりの中で、日頃から感じ考えている自分の思いを表現したもの (発表時間 5 分以内)

▼申込み・問合せ

町教委社会教育課社会教育係
(総合体育館内・☎ 22 - 3834/
FAX22 - 3832/E-mail:kyoshakail@town.tobetsu.hokkaido.jp)

上 下 水 道

悪質業者にご注意を!

最近、町の職員や町から依頼を受けたかのように装った業者が、排水設備の点検や水道管の取り替えを勧めるという事例が増えてきています。町では次のような行為は行っておりませんので、十分にご注意願います。

■ 突然訪問し、簡単な水質検査や配管の確認を無料で行ったあとに、浄水器の販売や屋内水道管の取替等の工事契約を行うこと。

■ 町が業者に依頼してご家庭の排水設備を点検、清掃させること。

■ お客様から要請のない水質検査や漏水調査などを行ってお金をいただくこと。

■ 水道メータの有料交換を行うこと。

上下水道の修理は、当別町の指定を受けた業者でないとできません。不審に思われる場合は、すぐにお問い合わせください。

▼問合せ 上下水道課業務係
(☎ 22 - 2411)

◎ 採用種目 ◎ 平和を、仕事にする。 陸海空自衛官募集

募集種目	応募資格	受付期間	試験期日等
陸・海・空自衛官候補生 (任期制自衛官・男子)	18 歳以上 27 歳未満の者	随時	受付時にお知らせします
高等工科学校生徒	一般 中卒 (見込含) 15 歳以上 17 歳未満の男子	11 月 1 日 (木) 1 月 7 日 (月)	1 月 19 日 (土) ※ 2 次試験あり
予備自衛官補	一般 18 歳以上 34 歳未満の者 (3 年以内に 50 日の教育訓練) 技能 18 歳以上、53 ～ 55 歳未満の者 (2 年以内に 10 日の教育訓練)	1 月中旬～	4 月中 ※ 教育訓練召集手当は日額 7,900 円 ※ 技能とは、衛生・語学・整備・建設等の資格。
江別地域事務所では、自衛官募集等に関する説明を随時実施しています。お気軽にお越しください。 江別市野幌町 40-15G & T ビル 2 F (月～金曜日、9 時～17 時)			
▼詳細 自衛隊札幌地方協力本部江別地域事務所 ☎ 011 - 383 - 8955 役場環境生活課町民生活係 ☎ 23 - 3209			

「当別町地域福祉支援台帳」を作成します

町では、地域において支援を必要とする可能性のある要介護者の方への平常時の見守りの強化と、災害等における支援活動等の体制づくりを図るため、「当別町地域福祉支援台帳」を作成し、関係機関等との共有を進めることとします。町に住むすべての人が安心して暮らせるまちづくりを推進するため、ご理解とご協力をお願いします。

▼問合せ 福祉課福祉係（ゆとろ内・☎23-3019）

対象者

- ① 要介護認定者（要介護3以上の方）
- ② 重度障がい者（身体障がい（1級又は2級）、知的障がい（A判定）又は精神障がい（1級又は2級）のある方）
- ③ 65歳以上のひとり暮らしの方
- ④ 共に65歳以上の夫婦のみ世帯の方
- ⑤ その他、支援が必要と認められる方

台帳に登録する情報

氏名、生年月日、住所、要介護理由、緊急連絡先（分かる方のみ）など

台帳の提供先

民生委員児童委員、当別町社会福祉協議会、町内会（町内会長等）、当別消防署など

台帳登録の本人同意を確認します

・要介護3以上の方、重度障がい者の方

戸別訪問等を行い、台帳に情報を登録することについての本人同意等を確認します。

※2月末までに個別にご連絡します。

※戸別訪問の際に緊急連絡先や見守りに必要な情報を確認します。

・ひとり暮らし高齢者、高齢者夫婦世帯の方など

12月に簡易書留郵便で、この事業の詳しい説明と本人同意等の確認方法などについてお知らせしています。

※台帳への登録を希望しない方は、郵送された申出書に必要事項をご記入のうえ、同封の返信用封筒でご返送いただくか、福祉課窓口などへご提出ください。

※初回の申出書提出期限は2月25日（月）です。

受診率向上のため 特定健診に係る情報提供にご協力を！

特定健診は、国から受診率等の目標値が示されており、平成24年度は受診率65%を目標にしています（当別町国保の平成23年度受診率は51.7%）。みなさんの健康を支える大切な健診ですが、受診率の達成状況によっては、町の国保に大きなペナルティーが課せられ、保険税などに影響を及ぼす可能性があります。

そのため定期通院中の医療機関で実施した検査結果を利用して、特定健診を受けたことと同様になる仕組みができました。受診率向上のため、みなさまのご協力をお願いします。

▼問合せ 住民課国保・後期高齢者医療係（☎23-4044）

■ 特定健診対象者は当別町国保加入者で、今年度中に40歳～74歳になる方です。

■ 医療機関に定期的に通院している方は、医療機関に「特定健康診査に係る同意書兼情報提供書」を提出してください。通院時の検査結果（血液・尿検査等）を利用して、特定健診を受けたこととなります。

■ 「特定健康診査に係る同意書兼情報提供書」は対象の方に郵送していますが、お手元にない方は、上記担当係へ連絡ください。

■ 上記以外の方は、特定健康診査受診券を利用して特定健診を受診しましょう。



第31回あそ雪の広場



開催日

平成25年2月9日(土)午後1時～午後8時
10日(日)午前9時～午後2時

開催場所 阿蘇公園

▼問合せ あそ雪の広場実行委員会
(事務局：当別町観光協会 ☎23-3129)
E-mail: syokan@town.tobetsu.hokkaido.jp

「親と子のふれあいを求めて」をテーマに開催されている、あそ雪の広場を今年も開催します。毎年、大好評の花火大会をはじめ、子どもから高齢者の方が楽しめるイベントを準備中です。

詳しくは、広報2月号及び新聞折り込みチラシ(1月下旬予定)にてご案内します。

【ボランティア募集】

・募集内容

- ①雪像制作補助
- ②スノーキャンドル作り

* 18歳以上の方が対象です。

* ボランティア保険に加入します。

* 謝礼はありません。



新たに「スプレー缶類」を無料回収します

ここ数年「カセットボンベ」等の破裂によるごみ収集車の火災やごみ処理場での爆発事故が発生しています。町ではその対策として、平成25年1月から「スプレー缶類」を試験的に設けて回収します。なお、正式な実施は平成25年4月からを予定しており、3月までの試験期間中はこれまでの方法でも回収しますが、事故防止のため新しい回収方法にご協力くださいますようお願いいたします。

▼問合せ 環境生活課環境対策係 (☎23-2503)

対象となるごみ



カセットボンベ



スプレー缶



ライター

回収方法・注意点

燃えないごみの日(月1回。ごみカレンダー参照)に通常の燃えないごみとは別に回収します。

無料回収になります。

透明又は半透明の袋に入れて出してください。

スプレー缶、カセットボンベは使い切って穴を空け、ライターについてはガスを出し切って出してください。

推薦してください 交通安全特別優良運転者表彰

町交通安全推進委員会では、町民の交通安全に対する関心を高めてもらうことを目的として、交通安全特別優良運転者表彰を行います。模範となる方がいましたら、推薦願います。

▼表彰対象者

- ①交通安全運動に寄与し、運転者の模範となる方
 - ②町内居住者または町内の事業所に勤務する方
 - ③自己の責任による交通事故歴、交通違反歴とも20年以上無いこと
- ※年数計算の基準日は12月31日現在とし、表彰は1人1回限りとします。



▼推薦にあたっての提出書類

- ①無事故無違反証明書（原本）1通
証明書は、自動車安全運転センターより平成24年12月31日以降に発行されたものとします。申込用紙は、当別交番で取り扱っています。また、交付には手数料630円と、振込みは振込手数料がかかります。
- ②運転免許証の写し③表彰申込書（事業所用・一般用）

▼推薦方法

2月15日（金）までに上記書類を添えて、郵送または事務局へ直接提出してください。申込書は、町ホームページからも入手できます。

▼問合せ・提出先

当別町交通安全協会事務局
〒061-0292 当別町白樺町58番地9 役場環境生活課内・☎/FAX 23-2711

住民基本台帳カード（住基カード）を利用しませんか

▼身分証明書として利用できます

写真付きの住民基本台帳カード（以下、住基カード）は、運転免許証などと同様に公的な身分証明書として利用できます。住民票等を請求するときの本人確認、金融機関での口座開設、携帯電話を購入する場合に利用できるほか、全国の市区町村窓口で、本人や世帯の住民票の写しの交付を受けることができます。

▼電子申請を行うことができます

電子証明書（公的個人認証サービス）を利用して、行政機関へさまざまな手続き（電子申請）を行うことができます。なお、電子証明書の取得時に手数料として500円、電子申請には住基カードの情報を読み取るICカードリーダーの購入が必要です。

▼申請に必要なもの

- ・顔写真1枚（縦4.5cm横3.5cm程度。電子申請用は写真なしでも申請可。）
 - ・手数料500円 ・免許証等の本人が確認できる書類
- ※官公署の発行した写真付きの本人確認書類以外の場合は2点以上必要となります。

▼申請方法等

申請者本人が下記窓口へお越しください。代理人の場合は委任状が必要です。申請してからおよそ2週間で住基カードが交付できます。

▼問合せ 住民課戸籍年金係（☎23-2463）

※詳細は、下記ホームページをご覧ください。

住基カード <http://juki-card.com/index.html>

電子証明書（公的個人認証サービス）

<http://www.jpki.go.jp/index.html>



イメージ

第46回衆議院議員総選挙結果・当別町開票区

平成24年12月16日執行 当日有権者数 15,024人

▼担当 町選挙管理委員会 (☎ 23 - 2330)

【小選挙区】

投票総数 9,665人
無効票 414票
投票率 64.33%

【比例代表】

投票総数 9,665人
無効票 269票
投票率 64.33%

届出政党	候補者氏名	得票数 (票)
みんなの党	西田 ゆうじ	1,149
	森山 佳則	117
日本共産党	鈴木 龍次	936
民主党	中前 茂之	2,041
自由民主党	町村 信孝	5,008

名簿届出政党等名称	得票数 (票)
幸福実現党	46
社会民主党	136
民主党	1,411
みんなの党	576
日本共産党	831
日本未来の党	299
自由民主党	2,871
新党大地	1,088
公明党	1,072
日本維新の会	1,066

年金・国保のお話

【20歳になったら国民年金】

国内に居住する20歳以上60歳未満のすべての人は国民年金に加入し、保険料を納めることになります。

国民年金には、老後を支える「老齢基礎年金」、障害の状態になったときに支える「障害基礎年金」、加入者が亡くなったときに子のある配偶者、子を支える「遺族基礎年金」があります。

また、収入等がなく保険料の支払いが困難な場合は、「保険料免除制度」や「学生納付特例制度」「若年者納付猶予制度(30歳未満)」などの「保険料納付猶予制度」があります。詳しくは役場担当窓口または、お近くの年金事務所にお問い合わせください。

■年金出張相談所の開設

- ・日時 1月18日(金) 10時～15時
- ・場所 商工会館(錦町)
- ・主催 札幌北年金事務所

※年金相談は予約制です(相談予約専用ダイヤル☎011-717-4133)。また、代理人が相談に行く場合は、委任状・身分証明書が必要です。

▼国民年金についての問合せ

住民課戸籍年金係 (☎ 23 - 2463)

【出産費用の直接支払制度をお知らせします】

出産に係る費用は、原則42万円まで当別町国民健康保険から病院等に出産育児一時金を直接支払う制度で、事前に多額の現金等を準備する必要がなくなります。直接支払制度の利用を希望される方は、病院等に申し出てください。出産に係る費用が42万円にならなかったときやご不明な点については、役場国保・後期高齢者医療係にお問い合わせください。

《ジェネリック医薬品に関するQ&A》

Q 全ての薬にジェネリック医薬品はあるのでしょうか？

A ジェネリック医薬品は、新薬の特許が切れてから製造販売される薬なので、新たに開発されたばかりの薬などはない場合もあります。

Q ひとつの薬に対してジェネリック医薬品もひとつだけですか？

A ひとつの薬に対して、複数のジェネリック医薬品があることが多いので、どの薬がいいか、医師や薬剤師のアドバイスを納得いくまで受けましょう。

▼国保・後期高齢者医療についての問合せ

住民課国保・後期高齢者医療係 (☎ 23 - 2467)

1月 ふれ・スポ・とうべつ

スポーツ吹矢体験教室を開催します

スポーツ吹矢は、5～10m離れた円形の的をめがけて息を使って矢を放ち、その得点を競うスポーツです。性別・年齢問わず誰でも手軽にでき、ゲーム感覚で楽しみながら健康になれるスポーツとして注目されています。また、腹式呼吸をベースにしたスポーツ吹矢式呼吸法を安全に学べます。

この機会にぜひ参加してみませんか？

▼日時 1月17日(木)・18日(金) 13時30分～15時30分

▼場所 白樺コミュニティセンター大会議室

▼対象 年齢・性別は問いません

▼定員 15名

▼参加料 1日300円(2日で600円)

▼指導 (社)日本スポーツ吹矢協会
上級公認指導員 工藤清司氏



▼持参する物 用具等については主催者で用意します。動きやすい服装でご参加ください

▼申込方法 電話又はFAXで事務局まで連絡願います。

▼申込期限 1月15日(火)

▼申込み・問合せ 当別総合型地域スポーツクラブ事務局
(総合体育館内・☎22-3833/FAX22-3832)

1月 ぽかぽかキッズ

時間は全て10時～11時30分

▼いちご(火曜日・2歳児コース)

ゆとろ 8日・15日・22日・29日

▼バナナ(水曜日・3歳児コース)

ゆとろ 9日・16日・23日・30日

▼ぶどう(木曜日・2,3歳児コース)

ふとみ保育所

10日・17日・24日・31日

▼ミニマトクラブ(0～1歳5ヵ月)

ゆとろ 7・21日

ふとみ保育所 28日

▼サロン(0歳～就学前対象)

・わんぱくサロン 毎週木曜日

西保育所(17日のみ)、ゆとろ

・すみれサロン 毎週金曜日

ふとみ保育所

※自由開放日は、キッズ・カレンダーで確認してください。

▼問合せ 子育て支援係

(ゆとろ内・☎25-2658)

広 告

広 告

広 告

広 告

まちの図書室 ～ おすすめ本紹介 ～

交通安全情報



「幸せの条件」
菅田 哲也 著

米から採れる新燃料を求め、農業知識ゼロの24歳女子が単身農村へ。果たして未来を救う新しいエネルギーは獲得できるのか？

▼問合せ ふくろう図書館（学習交流センター内・☎23-0573）

「猫なんかよんでもこない」
杉 作 著

雪の夜、兄がひろった猫を2匹押し付けられた。ケガでボクシングの道を断たれ、オレを頼ってくれたのはこの猫たちだけだった。

▼問合せ 西当別コミュニティセンター図書室（☎26-3300）

「ちこく姫」

よしなが こうたく 著

学習発表会の劇の役を決める日に遅刻したまどかたちのせいで1年2組はわき役に。落ち込むみんなに「私がみんなを主役にしてみせるから！」とまどかが宣言をし…。

▼問合せ ふくろう図書館（学習交流センター内・☎23-0573）

「あかちゃん社長がやってきた」

フレイジー・マーラー 著

あかちゃんはやってきたその日から社長なのです！ママとパパにたくさん仕事をいいつけ、夜中でも呼び出します。そんなある日、どんなに命令してもママとパパが動きません。さあ、どうしよう！

▼問合せ 西当別コミュニティセンター図書室（☎26-3300）

スリップ事故防止のポイント

- ・スピードは夏場より10キロ以上減速
- ・車間距離は路面乾燥時の2倍以上確保
- ・急ブレーキ等の運転操作は禁物（平成24年11月末の交通事故累計）

	H 24 年	H 23 年	増減数
発生件数	75	50	25
死者数	3	0	3
傷者数	95	66	29

■ 人の動き 12月1日現在 ■
() は前月との比較

人口	18,029 人	(34人減)
世帯	7,684 世帯	(6世帯減)
男	8,754 人	(23人減)
女	9,275 人	(11人減)

広 告

広 告

相 談

種 類	内 容	日時 / 場所	申込み
法律相談	町の顧問弁護士が相談に応じます。	1月10日(木)・2月7日(木) 13:30～ ゆとろ	福祉課福祉係 (ゆとろ・☎23-3019)
消費生活相談	契約トラブルや消費生活に関する相談に応じます。	毎週月曜日～金曜日 8:45～15:00 役場	環境生活課町民生活係 (役場1階・☎23-3209)
介護相談	介護や高齢者虐待に関する相談に応じます。	毎週月曜日～金曜日 8:45～17:15 ゆとろ	地域包括支援センター (ゆとろ・☎25-5152)
もの忘れ相談	もの忘れについて相談に応じます。	毎週月曜日～金曜日 8:45～17:15 ゆとろ	地域包括支援センター (ゆとろ・☎25-5152)
心配ごと相談	心配ごとや悩みごとについて相談に応じます。	1月24日(木) 13:00～16:00 ゆとろ	社会福祉協議会 (ゆとろ・☎22-2301)
心の健康相談	専門医が心の悩みについて相談に応じます。	1月10日(木) 13:30～16:00 江別保健所	江別保健所 (☎011-383-2111)

つどい

種 類	内 容	日時 / 場所	申込み・詳細
断酒会	お酒で悩んでいる方・ご家族の相談に応じます。	1月7日(月)・21日(月) 18:00～21:00 ゆとろ	昼間・江別保健所 (☎011-383-2111) 夜間・工藤 (☎22-2510)

広 告

広 告

防犯協会ニュース

●犯罪の起きにくい社会づくりを！

車上狙い、除雪機の盗難には十分注意しましょう。町内会の方々による巡回パトロールを強化し、注意喚起をお願いします。

平成24年11月 末刑法犯発生状況

侵入窃盗	自動車盗	車上狙い	タイヤ盗	自転車盗	不審者
11件	1件	12件	5件	28件	8件

●当別町防犯協会・☎23-2711

広 告

寄付・寄贈

☆当別町社会福祉協議会へ

▼宮永雅己さんより 50 万円▼下段寿之さんより 50 万円▼(故)鮎田光子さんより 30 万円▼辻野祐子さんより 10 万円▼(財)札幌信用金庫社会福祉基金理事長塩野章さんより 10 万円▼佐々木利世子さんより 5 万円▼石川直美さんより 5 万円▼中田寅一さんより 5 万円▼匿名の方 2 名より 12,661 円▼住谷ミツさんより手編みの靴下 100 足▼渡辺ケイ子さんより手編みの靴下 60 足

☆社協愛の小箱へ ▼河原時計店さんより 4,937 円▼竹の子さんより 2,959 円
《ふるさと納税》 ▼若井由紀子さんより 10 万円▼株ドート代表取締役 藤原直徳さんより 5 万円▼子安信寛さんより 1 万円▼小柳量平さんより 1 万円▼石川誠二さんより 1 万円▼鈴木喜代志さんより 1 万円▼山崎実友さんより 1 万円▼匿名の方 32 名より 35 万円 5 千円

山崎泰博氏より多額のご寄付をいただきました



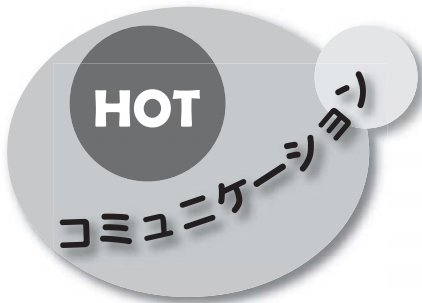
当別町へのふるさと納税として、株式会社ロイズコンフェクト 代表取締役社長 山崎泰博氏とご家族から多額のご寄付をいただきました。山崎氏からは平成 21 年からふるさと納税をいただいております。また、同社より太美地区に 329m の防雪柵も設置していただきました。

12 月 17 日に来庁された山崎氏は「当別町のまちづくりのために役立てていただきたい。」と話され、泉亭町長は「ふるさとを思う気持ちに感謝しております。大切に活用させていただきます。」と感謝しました。

広 告

広 告

広 告



クリスマス飾り



総合体育館に設置された高さ5mのクリスマスツリーに認定保育園当別夢の国の園児120人が飾り付けを行いました。

飾りは園児による折り紙で、金色の鐘やプレゼントを入れる靴。

家庭で飾ることが出来ない大きなツリーを見上げ、「サンタさんほんとに来るかな。」と心待ちにしていました。

(12月10日)

税金のない社会って？



町職員が講師となって税金の大切さを学ぶ「租税教室」が当別小学校の6年生児童(101人)を対象に行われました。

税金は何に使われているのか？税金の種類は？当別町の年間予算と小学生の教育にかかるお金の話など、クイズ形式で学びました。税金がなくなった社会を想定したアニメビデオを観た児童たちは、「税金がなくなったら、消防、警察など必要な時も、有料になってしまう。それでは大変。」「将来、大人になったらしっかり税金を納めたい。」と感想を出し合っていました。

(11月26日)

大澤勉さんに文科大臣賞



昨年9月30日で教育委員を退任された大澤勉さん(六軒町)に文部科学大臣より地方教育行政功労者表彰が贈られました。

大澤さんは昭和63年10月より24年間、教育委員(内13年間は同委員長)として、町の教育行政の中心的な役割を担ってきました。また、北海道町村教育委員会連合会会長、全国市町村教育委員会連合会副会長など要職も歴任。「任期中には、小中学校の統廃合で地域の特色を失わないよう話し合いを進め、社会教育施設は整備を進め、文化活動が広がりました。」と語りました。(12月4日)



農商工連携で新商品を



地域資源を活かして農業生産者と商工業者が連携した商品を生み出そうと石狩振興局が主催し、当別町の共催で、セミナーが開催されました。

北海道の物産、ギフトの販売で活躍している杉山隆さんの講演で、消費者の立場に立った加工方法、北海道のイメージを大切にしたい商品化のポイントなどを聞きました。このほか、とうべつぶらんで認証商品を開発するまでの体験談や、当別町肉牛振興会が商品化した町内産黒毛和牛を使ったビーフカレーが紹介されました。

(12月4日)

スマッシュで締めくくる



当別町卓球協会（安達史子会長）主催の第28回会長杯卓球大会が総合体育館で開催されました。

会長杯は年を締めくくり、成長度を見る重要な大会で、男女のシングルス、ダブルスなど、6種目に中学生から80歳代までの90人がエントリーし、町内大会ながらも石狩市や札幌市、新篠津村のほか遠くは滝川市からの参加もありました。

ロンドンオリンピックを思い起こすような長いラリーもあり、ゲームでの技と駆け引きに、他の選手も息を殺して応援していました。

(12月9日)

お餅大好き！



町立西保育所で恒例のお餅つきがありました。

用意された当別産のもち米は3升。園児35人と保護者が、順番に力強く3升のお餅をつき、みんなで丸めてきな粉と砂糖醤油で食べました。つきたてのお餅はとてもよく伸び、子ども達も大好き。

お父さんが勢いよくつくると、園児達が「餅つきの歌」を元気に歌って応援。最後の1升はのし餅になり、この日の給食メニュー、カウどんに入りました。(12月9日)

**正くんファミリーは
今月お休みします**

広 告

広 告

広 告

広 告

今月・来月上旬の予定

日時	行事	場所	詳細・問合せ
1 / 17 (木) 13:00 ~ 14:00	4・10ヵ月児健診	ゆとろ	福祉課 (ゆとろ内・☎23-2346)
17 (木) 13:45 ~ 14:00	BCG 予防接種	ゆとろ	福祉課 (ゆとろ内・☎23-2346)
18 (金) 7:30 ~ 9:00	胃・肺・大腸がん検診	ゆとろ	福祉課 (ゆとろ内・☎23-2346)
23 (水) 7:30 ~ 9:30	巡回ドック・フレッシュ健診	西コミ	巡回ドック：住民課 (☎23-4044) フレッシュ健診：福祉課 (ゆとろ内・☎23-2346)
24 (木) 7:30 ~ 9:30	巡回ドック・フレッシュ健診	ゆとろ	
25 (金) 7:30 ~ 9:30	巡回ドック・フレッシュ健診	ゆとろ	
25 (金) 13:00 ~ 14:00	1歳8ヵ月・3歳児健診	ゆとろ	福祉課 (ゆとろ内・☎23-2346)
2 / 5 (火) 7:55 ~ 8:10	バス送迎検診	西コミ	福祉課 (ゆとろ内・☎23-2346)
7 (木) 13:00 ~ 14:00	4・10ヵ月児健診	ゆとろ	福祉課 (ゆとろ内・☎23-2346)
7 (木) 13:45 ~ 14:00	BCG 予防接種	ゆとろ	福祉課 (ゆとろ内・☎23-2346)

検(健)診 いずれも、事前の申込みが必要です。

種類	内容	詳細・申込み
各種がん検診(集団・個別)	胃・肺・大腸・子宮・乳がん検診を実施しています	福祉課 (ゆとろ内・☎23-2346)
肝炎ウイルス検診	B・C型肝炎ウイルス検診	
特定健診	当別町国民健康保険加入者で、40～74歳の方	住民課 (☎23-4044)
後期高齢者健診	後期高齢者医療加入者の方	

予防接種 下記医療機関へ予約の上、随時接種できます。

種類	内容	詳細・問合せ
定期 DPT・D T・MR 4種混合・ポリオ	母子健康手帳を持参し、接種してください。 ◎任意予防接種は希望者のみの接種になります。 ◎DPTは三種混合、D Tは二種混合、MRは麻しん・風しん	福祉課 (ゆとろ内・☎23-2346)
任意 ヒブ・肺炎球菌・子宮頸がん		

実施医療機関 当別町国保加入者で、40～74歳の方の特定健診については、下記医療機関と江別市立病院、北海道医療大学病院(あいの里)、北海道対がん協会札幌がん検診センターで受診できます。各種がん検診については、お問合せ下さい。

医療機関名(五十音順)	電話番号	検(健)診			予防接種				
		肝炎ウイルス (B・C型) 検診	特定 健診	後期高齢者 健診	定期		任意		
					DPT, DT, MR	4種混合・ ポリオ	ヒブ	肺炎	子宮 頸がん
おくやま内科・外科クリニック	27-5522	●	●	●					●
勤医協当別診療所	23-3010	●	●	●	●	●	●		
近藤医院	23-2021	●	●	●	●	●	●	●	●
さわざき医院	25-2055	●	●	●	●	●	●	●	●
スウェーデン通り内科循環器科クリニック	25-3151	●	●	●	●	●	●	●	●
とうべつ整形外科	25-5040								●
とうべつ内科クリニック	22-1313	●	●	●					
北海道医療大学歯科内科クリニック	23-1604	●	●	●					●
堀江病院	22-3111	●	●	●					●

窓口はこちら ■福祉課：保健サービス係 (ゆとろ内・☎23-2346) ■住民課：国保・後期高齢者医療係 (☎23-4044)

広 告

広 告

救急当番医（内科系）

日	月	火	水	木	金	土
		1/1 堀江	2 堀江	3 スウェーデン	4 勤医協	5 とうべつ内科
6 堀江	7 堀江	8 近藤	9 堀江	10 さわざき	11 堀江	12 スウェーデン
13 勤医協	14 とうべつ内科	15 堀江	16 堀江	17 近藤	18 堀江	19 さわざき
20 堀江	21 スウェーデン	22 勤医協	23 とうべつ内科	24 堀江	25 堀江	26 近藤
27 堀江	28 さわざき	29 堀江	30 スウェーデン	31 勤医協	2/1 とうべつ内科	2 堀江
3 堀江	4 近藤	5 堀江	6 さわざき	7 堀江	8 スウェーデン	9 勤医協
10 とうべつ内科	11 堀江	12 堀江	13 近藤	14 堀江	15 さわざき	16 堀江

- 月～金曜日 19時～21時
- 土曜日 14時～17時
- 日曜日・祝日 9時～12時、14時～17時

■ 江別市夜間急病センター（江別市錦町 14 - 5）

内科・小児科の急病の方の診療をします。
 受付時間：18時30分～翌朝6時30分（年中無休）
 電話 011 - 391 - 0022

■ 小児救急電話相談

症状に応じた助言を医師や看護師から受けられます。
 受付時間：19時～23時（年中無休）
 プッシュ回線 # 8000
 ダイヤル回線 携帯 011 - 232 - 1599

■ 北海道救急医療情報システム

休日・夜間当番医や診療科目、地域・夜間を指定して受診可能な医療機関を検索できます。
 フリーダイヤル 0120 - 20 - 8699
 携帯 011 - 221 - 8699
 FAX 案内サービス 011 - 272 - 8699
 URL <http://www.qq.pref.hokkaido.jp>

高齢者の介護や福祉の相談は 「地域包括支援センター」へ

「膝や股関節が悪く、お風呂の出入りが大変」「玄関の階段で転んで怪我をするのではないかと心配」という相談が、窓口によく寄せられます。

このように、高齢になったり身体が不自由になることで、今まで一人でできていたことができなくなったり、おっくうになったりします。

手すりを上手に活用しよう！

玄関や階段に手すりをつけるだけで、足や腰への負担が軽減されるだけでなく、転倒予防になります。転んでからではなく、転ぶ前の「予防」として、取り付けることも大切です。また、お風呂やトイレなどに手すりをつけることで、座った姿勢からの立ち上がり、楽になります。蛇口やタオルかけにつかまって、危ない思いをしたことはありませんか？適切な位置に、つかまりやすい手すりをつけることで、「楽」で「安全な」環境が整います。

住み慣れた住まいを安全に使いやすく整えることで、今まで「できない」と思っていたことが容易にできるようになり、意欲的に生活することにつながります。「介護保険制度」では、手すり取付等の工事費の助成やレンタルする方法もあります。

地域包括支援センターでは相談者の必要に応じて、制度や手続きなどご紹介していますので、まずはお気軽にご相談ください。

▼問合せ

地域包括支援センター
 （ゆとり内・☎ 25 - 5152）



広 告



師走にシクラメンを

11月30日 当別高校

当別高校の農業クラブの生徒が育てたシクラメンが販売されています。

ヨーロッパの地中海地方が原産で、冬の鉢花として親しまれていますが、当別高校では種から栽培し、花にするまで1年かかると言います。園芸デザイン科の中村^{よしき}弥希さんは「花を咲かせる前に絡まった茎を、1本ずつ真っ直ぐに整えるのが難しい。」と苦労を聞かせてくれました。一鉢300円から500円とお求めやすく、常連のお客さんの姿が目立ちました。



子ども達が考える当別PR作戦

12月1日 北海道医療大学

町内の小・中・高校生の代表が集まり、各学校の情報交換や地域との関わりについて考えるTOWNミーティングが北海道医療大学を会場に開かれました。

今年のテーマは「当別町を全国区にするPR大作戦」。8校の児童生徒が4つのグループに別れ、町のいいところなど、アイディアを出し合い、発表。「もっと夜景をアピールすべき」「ゆるキャラをつくる」「ふれあいバスや道民の森をテレビデビューで有名に」など町の実情をよく観察しているものばかりでした。



とてもあたたか、ロシア祭

12月9日 スウェーデン交流センター

北欧の伝統行事「ロシア祭」が開催され、ロシア姫と16人の精霊が、クリスマスの歌を披露しました。

今年のロシア姫は、フィンランドからの留学生インカさんで、歌も北欧の言葉で歌われました。

札幌市在住の会社員の方は「子ども達が一生懸命歌うクリスマスソングは、ここでしか聞けない。素敵なお祭です。毎年楽しみに15年も訪れています。」と話していました。